

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гріг. свят) о 5-й годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уліц Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся лиш франковзяні.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложеном оплати поштової.

Рекламації позачепчавати зьяві від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасаж Гавсманн ч. 9 і в ц. к. Старостах на провінції:

на цілий рік К. 4 80  
на пів року „ 2 40  
на чверть року „ 1 20  
місячно . . . . . 40

Щодняове число 2 с.  
З поштовою пересилкою:

на цілий рік К. 10 80  
на пів року „ 5 40  
на чверть року „ 2 70  
місячно „ — 90

Щодняове число 6 с.

## Вісти політичні.

(До ситуації. — Краєві сойми. — Папа про чесько-німецькі язикові справи. — Положене на Балкані).

Деякі віденські часописи, обговорюючи новорічну бесіду угорського президента міністрів Селя, вказують на те, що сей рік буде роком дуже важких постанов не лише щодо австро-угорської угоди, але взагалі під виглядом політичним і державним. Віденські часописи займають ся також дуже живо опогданню промовою французького амбасадора в Римі, Баррера, вголошеною при прип'ятю членів французької колегії римської. Та промова вказує на дуже значне зближене Італії до Франції, що творить поважну небезпечність для відновлення потрійного союзу. Зближене Італії до Франції признають також італійські часописи. Обговорюючи опогданню бесіду амбасадора Баррера, гадають, що існує тайна умова між Францією а Італією в справі Триполісу.

Окрім галицького сойму, вже відроченого, відбувають сесії ще: горішно-австрійський, сольногородський, моравський, шлезький, горницький, долшно-австрійський, крайнський і чеський, головно в тій цілі, щоби ухвалити бюджетову провізорию. Інших сім соймів не зібрало ся на сесию, а будуть побирати податки на оспові цесарської постанови, аж поки не зберуть ся знов всі сойми на звичайну довшу сесию. Та сесия після наміру правительства має відбути

ся в марті. Очевидно числпо правительство при тім, що рада державна до того часу ухвалить бюджет державний.

Vaterland оповіщує апостольське писемо, яке папа за почином оломуцького архієпископа дра Кона видав до вірних в Чехії і на Мораві. Папа підносить в тім писемі, що побіч розличних внутрішніх ворогів справи церковної існує також серед католиків спір о справу язикові. Папа не хоче рішати тої справи, але гадає, що треба признати велику охорону рідному язикові, але при тім належить, як при кожній справі, дотикаючій одиниці мати на оці добро держави. Папа взиває вірних, аби при таких справах ширили любов і спільність віри, а старали ся оминати спорів і ненависти. Духовенство мусить бути в тім нацямі взірцем для пастви, повинно ширити мир і остерігати перед ненавистю. Треба на то звернути бачну увагу при виховуваню нових душпастирів в духовних семинариях.

Фінансова чи політична криза в Болгарії, котра від довшого часу тягне ся, і до тепер остаточно не рішена, мусить вірні покінчити ся побідою министерства або собрания. Вправді собрание уже раз більшою частю 2 голосів відмовило министерству зятяжене позички, о котру тут головно ходити, і мало розійти ся, та князь не прийняв диксії министерства, а собрание продовжило ще на якийсь час свої заєданя. — Та справа, великої ваги для Болгарії, не позбавлена значіння і для Австро-Угорщини. Вей признаки промавляють за тим, що Каравелови, за згодою, чи без згоди собрания,

удасть ся переперти ту державну конечність, о якій нераз чуємо і у віденським парламенти, ознакомлені в §. 14., а що ся позичка має зятягнути ся у французьких капіталістів, то випре ся тим способом з Болгари віденських і німецьких фінансістів, як уже передше виперто звіттам політичний вплив Австро-Угорщини. Ті, що боять ся такої евентуальности, не без рації вказують, що того самого зазнала вже Австро-Угорщина в Сербії від часу, як король Александер уступив небіжчика витця з краю і сам обняв правліне. Виступ віденської і будапештенської преси против королевої Драги не обудив в Сербії симпатії для Австрії.

## НОВИНИ.

Львів для 3 го січня 1902

— **Іменована.** П. Міністер просвіти іменував ад'юнкта відділу машин державних залізниць Едв. Герцберга, учителем в IX. кл. ранги в державній школі промисловій у Львові. — П. Намістник іменував новіговими комісарями конценістів Намістництва: дра Губ. Шварца, Мих. Бершховського, Петра Бушиньського і Ад. Грабовського, а конценістами Намістництва практикантів: Володисла. гр. Скарбка, Володим. Гендріха, Стан. Лукашевського, Ром. Валька, Юл. Фридриха і дра Генр. Штубенфоля.

## РІЗДВЯННА МРІЯ.

В малій бідненькій хатчині під самим дахом у великім місті, столиці краю, сиділа на святій вечер самісенька одна стара швачка і шила ще шильно та кінчила свою тяженьку роботу, нахилившись над нею. Лице у неї було делікатне, спокійне, з поважним виразом в лагідних его чертах. В нім записали ся болючі розчарованя життя, а все-таки коли она зняла великі чорні очі, то в них пробивав ся безконечний спокій і мир. На вежи вибцла тепер дев'ята година. Відотхнувши тихо, зложила она готову роботу і приступила відтак до виконня своєї хатчини. На дворі завивав вихор і гнав хмарами світу та бив нпмп об шиби. З долини ніс ся тихий голос дзвінків від санип, що сунули ся по улиці, і чути було скорі кроки переходячих людей. Кождий біг до дому, до привігної хати, до любого кружка родинного.

Самотна жєпщина при вікні притиснула чоло до шиби і видивила ся в темноту. Напроти того дому, де она мешкала стояла велика на три поверхи каменниця, а що улица була досить вузка, то она могла добре заглянути у вікна, що були напроти неї. Там, видно, жили собі звичайні, прості люди, але який веселий образ щасливого родинного життя представив ся їй очам! Посеред хати видно було хорошу прибрану ялинку з позачалюваними свічечками. Урадовані діти бігали в своїй

щасливості довкола неї, підчас коли мати, котру муж з любовою обняв за шию, дивила ся усьміхнена на те, що діти вирабляють. Самотна жєпщина вже нераз в хвилях спочинку придивляла ся частю своїх сусідів і радувала ся ним. Она полюбила була ті веселі личка, она ліби жила в тім малім кружку родиннім, хоч ті люди як давнійше, так і тепер були для неї зовсім чужі.

Та й сего вечера стояла она довго, і дивила ся на противну сторону, аж свічки на ялинці погасли, і радість дитий скінчила ся. Она обернула ся спокійно назад до своєї компанії, і лиш порівнуючи, розглядала ся через хвилюк довкола: зітхнула важко, і гіркий усьміх пересунув ся по її поважнім лицю. Поглядила ся легонько по чолі, і мов би щось собі пригадала, вишептала блідими устами: Тепер вже й для мене паства святій вечер! — Сказавши то, поставила ялинку на столі, засвітила свічечки, і виіммила із шуфляди маленьку скрипочку з пожовклими наперами. Довгий час споглядали єї очі то на горючі ясно свічечки, то на листи, що держала в руці. Перед єї очами пересунули ся образи з молодих літ, та пригадали їй давню мнущість. На отсім листі було добре її знане писемо єї батька, а отсеї писала єї мати. Обое спочивали вже довгі, довгі часи на тихім кладовици поза городами родинного місточка. Зі слезами в счах прочтала она ті любі писма і поклала їх відтак, важко заумована на бік. А тепер знайшла лист своєї приятельки, подруги з дитинних літ, з котрою разом бавила ся; виіммила відтак пальцями то куче-

рик волося, то якусь стяжечку, то заешену півітку, а то все була памятки, котрі й тогди були милі і мали вартість для неї. Кожда дрібничка, кожда хоч і як незначна річ розповідала їй давно позабуту історію про людий, котрих колись любила. Іноді перелетів по старім лицю незначний усьміх, і она ніби аж помолоділа. Блаженні згадки весни життя, їх годі забути, бо они на вічні часи позістають в людєкім серци.

Наконець виіммили єї дрозжачі руки із скрипочки маленьку паечку, она притулила єї кричю до груди і скоренько розв'язала шнурочок. Яке дивно засвітили ся тепер у неї очі! Чи то того єї серце сего дня так дуже бажало? Легонько дотулила єї уста перозриваних та покрушених листочків, і заедно шептала: „Мій ти одинокий, наймилиший!“

Блїде лице заясніло мов би єго озарило світло сонця, а єї очі засвітили ся мов би від паствя. Здавало ся їй, мов би она знов була молода і як колиб виділа себе урадованою, веселою дівчиною коло горючої ялинки в привітній хаті своєї теги, де була в гостині. Щось як би єї очарувало. Їй здавало ся пераз, як би фіялки зацвили на ново і она віддихала знову як тогди тим солодким запаморочуючим запахом. Виділа в дуєї ту руку, що колись давно, дуже давно того святого вечера витягнула ся до неї, і ті веселі красні очі та красне збиточане лице молодця, котре тогди нахилило ся до неї і сказало: „Марійко, я тебе люблю. Коли хочеш бути моєю, то чекай, аж я прийду і тебе возьму.“ — А она не відповіла на то ані слова, але подивила ся на него таким



— Знімки образів з іконостаса Скита Манявського. При кінці місяця серія 1901 р. кружок консерваторів старинної штуки у Львові вислав Вл. п. Любомира Келера, артиста-малювача, в цілі зняти репродукції фотографічних образів з іконостаса „Скита Манявського“ в Богородчанах. В тій цілі кружок консерваторів старинної штуки, звернувшись до Пресов. Метрополита Шенцицького з проханням о виданні йому артистови-малювачеві Келерові писемна поручаючого до Всес. Духовенства, щоби дозволило всі такі старинні-ети відфотографувати і йому в сповіщено порученого для всього можливу поміч приносити. Майже цілий місяць вересень працював п. Келер коло іконостаса в Богородчанах, доки всі образи не відкопіював. Така праця має бути уміщена в артистичнім альбумі „Кружка консерваторів“ у Львові. Коли знімки того іконостаса будуть викінчені, комітет церковний наміряє покористуватись ними найперше заняття видавництвом карт кореспонденційних з видами образів того славного іконостаса, а пізніше в більшому форматі видати „Альбуми“ образів Скита, з чого дохід має обернутися на будову церкви.

— Руске товариство педагогічне рішило знизити від м. січня 1902 р. ціну деяких своїх видань, поданих в оголошеннях нашої часописи. І так: „Історія педагогії“ Кельнера 60 сот. „Коза Дереза“ Лисенка 50 сот. Річники „Учителя“ до 1900 р. включно по 2 К. „Дзвінок“ до 1900 р. 4 К. „Картагенці і Римляни“ 20 сот. Приниси до ієнітів квал. 20 сот. „Кобзар“ малий 30 сот. „Кобзар“ великий 2 К. оправний 2-40 К і 2-70 К. Podręcznik dla kancelaryi szkół ludowych 60 сот. Др. Мандибур: „Олімпія“ 40 сот. „Марта Борска“ 40 сот., опр. 60 сот. „Інститутка“ Марка Вовчка 40 сот., опр. 60 сот. Мапа України-Руси 40 сотиків.

— Дуже красну повість зачнемо друкувати у фейлетонах „Народної Часописи“ під заголовком „Уарда“, звісного вже нашим читателям дуже добре славного писателя Еберса. Просимо для того поцікавитися з передилатою нашої часописи, щоби опісля не було клопоту з висиланем недостаючих чисел.

— Тягнене льосів. При вчорашнім тягненю льосів австрійського „Червоного Хреста“ головна виграна в квоті 70.000 корон припала на серію 10.462 ч. 36, а виграна в квоті 20.000 корон на серію 832 ч. 26.

довгим глибоким поглядом, а тим поглядом сказала она йому більше, як би то могла була сказати словами.

Та й чекала роками на своє щасте тут на землі, на него! Не хотіла й не могла вірити тому, що він так инакшим стане і зможе її позабути. — „Марійко, чекай на мене!“ — так відзивався завжди любий голос в її серці і надія, довіра не захиталися. То правда, що їй нераз дувалися вигляди на щасливе жите та й не обходилося без памови родичів і свояків. Але она сміючись кивала на то все головкою і заедно лиш відповідала „ні“. Аж прийшов день, коли їй принесено лист, з котрого она довідалася, що він таки її позабув і взяв собі іншу, „богачку“, як люди казали. Як би перозуміючи, що сталося дивилася она довго стовном на той лист на своїх колінах і навіть слез в своїх очах не мала. Не крикнула, не зімліла, але чула, що щось замерло в її серці, і нараз повіяло таким холодом, так зробилося темно і пусто довкола неї. Потягло все світло сонця, все щасте її молодого життя.

Літа йшли і минали, довкола неї зробилося самотно, але нарешті в її самій сповійно і мирно. Простила, але не могла забути: бо бідне серце держить ся кріпко вічно незабутної любові з молодих літ! Але на святій вечері, коли люди збираються разом в щастю і радості а весь християнський світ співває радісно: „Мир і благоденство людем на землі!“ — тогди і її бере туга за її радостю святотогди вечера, тогди відзиваються в її давній згадці і мов би витаючи її пересувають ся перед нею. Мов би свіжий запах фіялочків овиває її а якийсь голос духа шепче їй тихо до уха: „Марійко, я тебе люблю!“

— З львівської апархії. Президія Намісництва годить ся на канон. інституцію о. Івана Яблонського на Германів і консисторія візвала его до інституції на марець 1902 р. — Евет. Нижанковський, завідаєтель Голобутова, дістав презенту на Голобутові. — В пропозицію на Годовичі прийняті оо.: 1) Йосиф Балдира, 2) Богдан Домбчевський і 3) Мих. Сивенький. — Архидієцєску грамоту похвальну з правом уживає ексепозиторий крилошаньських дістав о. Дим. Ходоровський з Івалян. — О. Вол. Вилярський завід. Іванівки дістав канон. інституцію на тую парохію — В пресвітерський дїм в цілі рукоположення в пресвітери прийняті укінчивші богословіє: Вол. Тисовський, Ів. Пачовський, Ант. Онуферко, Діоп. Майковський, Вол. Барановський і Ник. Гомовський.

— З Канади. З місцевости Етельберт, в канадській провінції Манітоба, пише п. Фекула до американської „Свободи“: „Для 23 падолиста загостив до нас о. Жолдак. В неділю 24 мав богослужєне в новій церкві, котру він поблагословив. Народу зібрало ся багато, бо була красна погода. Люди поприїжджали з далека: одні з дітьми до хресту, другі до сповіди, а інші знов, щоби бодай руского богослужєня, котрого декотрі не чули вже по пять літ. В неділю в четвер відбув ся церковний мітинг в присутности о. Жолдака, на котрім раджене над справами нашої церкви. О. Жолдак обіцяв нам, що буде старати ся, щоби приїхав тут руский священник як найкорше. Утримане обіцяли дати тамі фармери цілого дистрикту, котрий буде поділений на пять або шість церковних громад. До остаточного порозуміння що-до платні священникови і его резиденції має відбутися незадовго мітинг делегатів з кожної громади, правдоподібно в Сифтоні. На тій мітингу казав також о. Жолдак, щоби нашу церкву (котра ще не заікорпорована) записати на руску громаду в Етельберт. На допис з Вінніпеґ, котра була поміщена в ч. 46 „Свободи“, жалував ся о. Жолдак і казав, що він не намовляв нікого, щоби записували рускі церкви французькому бієкупови, але противно, казав, що руска церкву в Вінніпеґ є записана на „грозеті“, а він радив, щоби переписали її на цілу громаду, але не на французького бієкупа. 28 м. м. поїхав о. Жол-

дак до Вінніпеґ, а звідтам має удати ся до Едмонтона.

— Важне для учителів. Відомо кождому з учителів, що наука історії природописної осягає найкорші і найлучші успіхи тогди, коли трактує ся її при помочи окаян вхождичих в зачерк тої-ж науки. Тому кождий учитель а виглядно кождий заряд школи, котрий такої збірки не має, повинен о нею постаратись. Такі збірки, в склад котрих входять найріжнородніші окаян мінералогічні, ботанічні і геологічні, можна дістати і то за дуже низьку ціну у Йосифа Петрушевича, ем. учителя в Новиці ad Калуш, пошта loco.

— Огонь і заразу знищить і гроші вернуть ся в аскурації, — така була очевидно гадка тогогто дні 18-го грудня минушого року підняв в Страгніні, повіта рогатинського, будинок господарський, в котрім містило ся 44 волів, поставлених там на випас. власність Якова Темпля. А єсть велике підозрінє, що огонь був підложеной, бо як кажуть, воли були заражені, але обезпечені. Волів згоріло 27 штук. Судово-карне слідство в сій справі веде ся.

— Убийство. Дня 28-го грудня минушого року в ночи напав Михайло Мельник в Каменюполи під Львовом на свого брата Івана Мельника і покालчив его та его жінку Розалію пожем. На другий день помер Михайло Мельник з причини рани в голові, яку мабуть одержав в бійці з братом. В справі сій веде ся слідство.

— Несчастлива пригода лучила ся оногди в Долині, на передмістю, званім Облеське. Кількох тамошних паробків ходило колядувати під новий рік, і зайшло до господині Еви Стефанишин. В хвилі, коли другі забавляли ся, одні з них, Йосиф Льоренц, набивши пістолей, так з ним незручно обходив ся, що вистріляв, і поцілів сидючого напротив паробка Вільгельма Крама в уста і ніс та ранив тяжко. Крам упав без без памяти на землю; опісля відвезено его до шпиталю до Львова, де він ще до вчора пополудня не відзискав був памяти.

— Дич! До залізного склецу Лейби Райзнера зайшов вчера рано селянин із Старого Села Стефан Верхратський і хотів кушити вісь залізну. Купець дорожив ся так, що Верхратський не кушивши вийшов на улицю тогди

## ПІСЛЯ ВЛАСНОГО ВИБОРУ.

(З італіянського — Песри.)

(Дальше.)

У виразі її лица не видко було ані нічого, що було би для неї несподіванкою, ані ніякого глуму, скорше пробивала ся ніжність ніби старшої сестри, яка викликкує згадки. Та й она видко не хотіла відступити ся від олеандрового дерева, що її ніби пишно украшало своїми рожевими цвітами, а в котрого тіни крив ся і молодець. Так стояли они і дивили ся одиу на другого, як би то була найзвичайніша річ в світлі та відзивали ся до себе від часу до часу кількома словами, щоби оправдати той дивний спокій.

— Ви мабуть красно називаєте ся?

— Гавриіл.

— Імя ангела.

— То хіба Ваше.

— О, з мене не ангел!

— А щож Ви иншого? — Він би був таки найрадше впає перед нею на коліна. Ніяка не доси жєнщина не зробила на него так глибокого вражєня. Бояв ся говорити, віддихати, щоби не розвіяти того чару.

— А тепер на мене черга перепросяти Вас, що Ви через мене спізнали ся до поїзду. — Она усміхнула ся з радости, що їй удала ся маленька неправда; а він усміхнув ся також на то і чув, як з кождою хвилиною щораз більше стєсняла ся сїт, чекаючи припливу, котрий би їх спільно поніс до раю. Може й сїньора чогось вижидала, коли так тут стояла і они обоє дивили ся собі в очи, мов би взаємно закинули вудку і чекали тепер, хто перший потягне. Розкішне положєне, але незносне на довший час.

— Отже простите мені?

— О Боже! — Рух який тепер проявив ся в чертах молодця, був так сильний, що она інепективно примкнула очи. Зрозуміла.

— Аددіо! — сказала она; а відтак ще лагідніше: „До звиданя!“

— До звиданя?

— Хто знає? Або то не може так бути?

— Ох, як би я знав, що Вас знову побачу....

— Ну, то що тогди?

— То я би звіден не рушив ся.

— Дитина з Вас!

Ще хвилька мовчаня, а відтак поважні слова:

— Ваша родина жде на Вас.

— Ні. Я вчера розстав ся з моєю родиною; іду для власної розривки, я зовсім вільний.

Якась недовірчива гадка пересунулась по голові сїньора. Відступившись нарешті від олеандра, сказала она:

— Лише буде, коли поїдете дальше.

Одно вражєне затирає друге, коли комує ще й двацять літ не минуло.

— О, сїньоро!

То его, видко, вколело.

— Ви мене ще не знаєте! Я хотів би, щоби Ви виставили мене на пробу.

— Вибачте, а Ви-ж знаєте, хто я?

— А вжеж що знаю; ангел, таже я вам то вже сказав.

— Видите, яка з Вас дитина!

Але коли она то сказала, лице сїньора, що на хвильку було насушило ся, проявило ся знову.

— Отже послухайте. Преці, як довго годні би Ви стояти тут під отсим деревом і на мене чекати?

— Хоч би й цілу вічність!

— Недостаточно з історії натуральної — відозвала ся сїньора і розсміяла ся на весь



приступив до него Райзнер і запитав длячого не купив торгованої ося. Заким ще Верхратський міг відповісти Райзнер вдарив его кілька разів в голову так, що селянина кров облила, а якийсь другий жид став Верхратського копати. Аж поліція вирвав селянина з рук жидівських і завів его на стацию ратункову, де ему заосмотрено на голові дві глибокі рани.— То один случай, а другий: Пані П. кипула вчера своій служниці Катерині Шостаєк, в голов таріль з горячим росолом і понарила ей. Попареній служниці подали поміч лікарі.

— „Товариша“ ілюстрований календар на 1902 р. можна дістати у всіх складах „Народної Торговлі“ по ціні 1 К.

— В справі печатаня „Церковних напівів“. Веіх Р. Т. інтересованих сим повідомляю, що з причий технічних а від мене независимих, оіаило ся печатане Збірника. Досе вийшло вже 7 аркушів. Дальша робота тепер правильно поступає і єсть надія, що за 10 до 12 неділів діло буде укінчене і книжка сей час інтересованим випле ся. Хоч робота за довго протягнула ся, але кожний признаєть, що дуже гарна. Прому отже о терпеливості. Ціна за один примірник 4 К. а на почту 45 сотиків. Адреса: Ігнатій Полотнюк в Станіславові, ул. Собіського ч. 50.

## Господарство, промисл і торговля.

— Ц. к. Дирекция залізниць державних оповіщує: Північно-німецько-галицько-полуднево-західно-російський рух граничний. З днем 1 січня 1902 увійде в жите додаток I до тарифи часть II, зшиток 1.

## ТЕЛЕГРАМН.

Відень 3 січня. Долішно-австрійський сойм ухвалив вчера піврічну бюджетову провізорию.

голос. — А Ви-ж того не знаєте, що чоловік умирає?

— Я дійсно на то забув.

Довгий прошибающий погляд, що супроводив се признанє, не вийшов від дитини. Сіньора приймила ег охотно в себе з легоньким потрясенєм цілої своєї душі.

— Ну, я виджу, що то вже судьба так хоче, щоби ми стали собі приятелями. Чи зачекаєте тут на мене дві години?

— Хоч би й цілий день.

— Цілий день то за богато. Скажім три години. Опісля будете мати досить часу дістати ся до поспішного поїзду, котрий приїздить до Специ о четвертий годині.

— Отже не рущу ся з місяця.

— А як утомите ся?

— Я не утомлю ся.

— А як забудете на мене?

— Я на Вас не забуду.

— Але наконець все-таки треба визначити якусь заплату за Вашу терпеливості.

— Буде з мене тої радости, що Вас знову побачу.

— А я дозволяю Вам заплату після власного вибору — сказала на то сіньора весело.

— Після мого власного, свободного вибору.

— Розуміє ся.

— Господь Бог нехай Вас за то благословить.

— Отже — без працянн.

Обернувшись борзо пішла від него, зробила два чи три довгі кроки в сторону, як був мур від города, отворила меду фірточку, що була закрыта листем і щезла.

Гавриіл був молодим, вільним та й поетом, що й як сотворений на то, щоби піддати ся чарови положення та чекати під цвитучим олеандром, коло домівки, в котрій проживало якесь чудне сотворіне, женщина і богиня в одній особі. З того місяця, де стояв, не видко

Софія 3 січня. Цілий кабінет Каравелова заявив свою солідарність. Криза треває дальше. Каравелов жадає розвязаня собрація, але князь Фердинанд не хоче на то згодити ся.

Хеб 3 січня. Eger Nachrichten доносять, що на случай нового вибору посла Вольфа не буде він прийнятий до клубу Всенімців.

Новий Йорк 3 січня. Як доносять тут з Гаваїни вибрано президентом кубанаєської републики Пальму, сторонника независимости Куби.

Оломуц 3 січня. Розпочав ся тут великий процес перед звичайним трибуналом против чеських демонстрантів, котрі з нагоди відкриття німецької школи фреблєвської, напали і побили Німців.

## Надіслане.

**КОБЗАР.** Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжи. Ціна 1 зр. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брак вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодіж шкільна, але веі, котрі хотять познакомити ся з життям і творами нашого найпершого поета. Крім обширної життєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезий многі поясненя в потках, котрі богато причиняють ся до зрозуміння поезий, їх красп і духа. Книжку сю можна дістати в рускїм Товаристві педагогічним у Львові, ул. Чарнецкого, ч. 26.

— „3 живого і мертвого“ повіді Евгена Мандичевского, дістати можна в руских книгарнях і у автора: площа Академична ч. 4 П. поверх, по ціні 1 Кор. за брошур. і 1 К. 30 с. за оправлену книжочку.

було передної сторони віллї. Лиш дупковий дах сьвіттив ся біляво крізь гуету зеленє плятанів.

Довкола були засіані лани і тихі самотні польні дороги, котрими ішло ся на гору; перед тим виділо ся море.

Повинен був ей спитати ся, як она називає ся. Ні, ні, то не було би яло ся допитувати ся про ей імє. Але чи тога віля належить до неї? Та й то ні. Чи она тутешна? — Ну — то прец! можна вже було ей спитати; а чому він не спитав ся?

Що за дама з неї! Така собі простенька, а така пира. А як гарненько уєміхає ся! Яка незвичайна материя ей одежи, мягонька, прозоря, пливуча, така жива.... А рука? Що лиш в тих руках такого елегантного, такого гнучкого, що нагадує заокругленя деяких старинних амфор?

Він наступив ся кілька кроків і станув якраз на тім самім місци, де она стояла, опер ся плечима об то саме дерево і так з піднесеною головою сьоглядав в даль. Від якогось внутрішнього уносеня аж цілий задрожав а перед очима щос ему мигкотіло мов би золота мрака.

— Судьба так хоче, щоби ми стали приятелями. — Так сказала она. Він повторив то два, три, чотири рази і стараз ся надати своему голосови такої самої повноги, такої самої звучности. — „Судьба так хоче!“ Яка солодість в тім повнім тайни діланю судьби! — А як она то сказала: Отже простите мені? А перед тим ще: Імє ангела. А: Дитина з Вас! Ах! Як она вимовила ті слова, з такою ніжністю, з такою широстою, о майже....

Він урвав тут і затиснув зуби а дотулившись їх кінчиком язика, зачув якийсь запах у воздуху.

Чи би то она вернула?

(Дальше буде).

# „ТОВАРИШ“

## ілюстрований календар на 1902 рік.

Вже вийшов з друку „Товариш“, багато ілюстрований календар на 1902 рік.

Товариш — се перша в тім роді книжка взагалі в нашім краю.

Товариш містить в собі 24 карт зьвіздистого неба (по дві на кожній місяць) і багато ілюстрацій, прим. з війни бурєскої, хінєскої, портрети визначнійших людей і т. ин.

Товариш подає раду, як вибрати собі зване і як радити собі в ріжних хвилях і потребах життя.

Товариш важний і потрібний для веіх, а приступний для кожного, хто лише уміє читати.



Німецька сторона зьвіздистого неба в надбавці.

Хто собі купить „Товариша“, буде знати то, що на небі і то, що на землі.

Хто собі купить „Товариша“, буде мати „Календар в руці“ і знати, як робить ся календар.

Хто собі купить „Товариша“, буде мати справді товариша, котрий стане ему в пригоді в неодній хвилі життя.

Хто собі купить „Товариша“, буде мати книжку, котра придасть ся ему не лиш на один рік, але й на ціле жите.

Хто хоче пересьвідчити ся, що то все правда, що тут написано, нехай купить собі „Товариша“, а певно не пожалує. Ціна 1 К. без пересилки почтової; з пересилкою о 10 сотиків більше. Заовляти у Сеня Горука у Львові, пл. Домбровського, ч. 1.

— Правдивий, чистий мід єсть не лиш великим присмаком і здоровою поживою, але також і знаменитим ліком як для старших людей так і для дітий, розуміє ся, уживаний в міру і відповідно. Але вистерігати ся треба, щоби не купувати меду т. зв. столового, котрий дуже часто єсть лиш мішавиною сиропу з маленькою частію меду. Такий фальшований мід пізнати легко по его смаку і хто коли їв правдивий чистий мід, а скоштує фальшований, то пізнаєть его зараз по смаку. Такий мід тягне ся звичайно як рідке тісто і не цукроватіє так як мід правдивий. Хто би хотів мати знаменитий мід, нехай напише до П. Коріневича, ем. учителя в Іванчанах, а дістане у него мід десеровий і кураційний б кільо по 6 К. 60 с. франк. До кожного замовленя додає ся даром і оплатно брошурку проф. дра Т. Цієльського під заголовком: Własności odżywiłające i lecznicze miodu.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.



**„НЕКТАР”**

Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

Товариство для торгівлі і складів чаю  
**Братів К. і Ц. Попов у Москві.**

Ц. і к. надворні доставці Австро-Угорщини. Доставці Дворя царсько-російського  
Надворні доставці кор. Вел. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль в р. 1892. Grand prix в р. 1900, найвисша відзнака на загальних виставах в Парижі,	Grand prix найвисша відзнака на виставі в Антверпії 1894 р.	Золотий медаль найвисша відзнака на виставі в Штокгольмі 1897 р.
---	--	---

**Ц і н н и к.**

Ціни в коронах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. = 410 грам.)

Вага пачки в фунт. рос.	Nr. 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	Чай з Цейлоу
1/1	15-20	11-—	10-—	9-—	8-20	7-60	6-70	5-80	5-20	4-30	6-70
1/2	7-60	5-50	5-—	4-50	4-10	3-80	3-35	2-90	2-60	2-15	3-35
1/4	3-80	2-75	2-55	2-25	2-05	1-90	1-70	1-45	1-30	1-10	1-70
1/8	—	—	—	—	1-05	—95	—85	—75	—65	—55	—85

При закупні за 20 корон, транспорт і спакванє безплатно.

**ОБРАЗИ  
СВЯТИХ**

**Важне для родин і шкіл!**

- Вечера Господня Леонарда да Вінчі рит. на міді величини 44×80 см. . . . . 12 зр.
- Сикетинська Мадонна Рафаеля величини 41×31 см. . . . . 4 зр.
- Непорочне початтє Мурілля величини 42×32 см. . . . . 4 зр.
- Христос при кирици з Самаританкою Карачч'ого величини 37 1/2×63 см. . . . . 4 зр.
- Ессе Номо Івіда Рені вел. 49×39 см. . . . . 5 зр.
- Христос несучий хрест Рафаеля величини 52×36 см. . . . . 4 зр.

Всі ті образи (штики) наведених славних малпрів нові, надають ся дуже добре до шкіл і суть о 50% дешевші як в торгівлях образами. Всилають ся лише за посліплатоу вже офранковані. Замовляти у М. Кучабінського, Львів, ул. Чарнецкого.

**MAYER'S-CONVERSATIONS LEXIKON**

Пяте цілком перероблене і побільшене виданє, повне.

В 17-ох дуже хорошо справлених томах з шкіряними хребтами і рогами, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і плянів, **1000** таблиць і додатків, **158** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповняючі і один том спису (Registerband).

**Разом 20 томів по зр. 6.**

Поява нового виданя того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літератским явищем не малої ваги. Розійшлось его в 4-ох виданях більше як шістора мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавійший сучасний твір, як словар людского знаня.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на сплату по **3 зр. місячно.**

Замовленя приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавемана.

**СТЕЛЛЯ**

найновійший інструмент сальоновий швейцарский, самограй, поти металеві без гачиків в різних величинах. Продає Соболєвский годинникар у Львові, площа Марійска (готель французский).